

张 雄 陈鸣达

文明：充满生死 搏斗的神秘剧

——汤因比的
《历史研究》

名著
译丛



云南人民出版社

· 名著导读丛书 ·

张 雄 陈鸣达

文明：充满生死搏斗 的神秘剧

——汤因比的《历史研究》

云南人民出版社



责任编辑：乔 枫
封面设计：范一辛

文明：充满生死搏斗的神秘剧

——汤因比的《历史研究》

张 雄 陈鸣达

云南人民出版社出版 (昆明市书林街100号)

云南新华印刷二厂印刷 云南省新华书店发行

开本：787×1092 1/32 印张：5.25 字数：110,000

1989年4月第1版

1989年4月第1次印刷

印数：1—5,000

ISBN 7-222-00338-X/B·35 定价：1.90元

出版者的话

人类在自己文明发展的历程中积累起来的各种名著，代表着人类不同发展阶段的文化精萃。它们在现实生活中占有什么样的地位，能够发挥什么样的作用，常常反映出一个民族文化活力的旺盛或衰落，民族精神的奋发或颓唐。

近年来，我国出版了大量学术名著，有我国的有外国的，有古代的有现代的，都受到了读者的热烈欢迎。在各种“书市”、“书展”上，青年人排着长队抢购学术名著，不论是出于窃火济世的动机，还是为了精神饥渴的需要，总是一种理论兴趣的表现，总闪耀了一息民族振兴的希望之光。当然，大量出版并得到畅销，并不等于真正的读书和学习热潮，要使名著成为现实的文化活力，还需要创设更多的条件，开展更多的工作。

有人把优秀的生命力特强的文化称为“合金文化”，意思是说，这种文化具有开放的、善于吸收和融化其他文化精华的特点。大量出版中外名著的根本目的就在于把我们的民族文化逐渐地冶炼成为优秀的“合金文化”。因此，在今后的中外名著出版工作中，不但要继续解放思想，扫除各种障碍，坚持大胆开放的方针，而且要下大力气帮助学界和读者提高对各种名著的消化、吸收能力。鉴于目前中外名著的出版数量比过去已有较大的突破，而对名著“消化不良”现象却相当普遍，认真地做一点促进消化、吸收的工作，就显得更加重要而迫切。

FG688/18

正是基于这样的认识，本社决定出版“名著导读丛书”，选择一批在中外学术史上具有一定代表性的名著和当前特别受到青年读者青睐的“抢手”名著，请学有专长的学者撰写导读书稿。

本着提倡读书的宗旨，我们希望这套丛书在“导”字上显出自己的特色，能成为帮助读者登堂入室、消化吸收学术名著精华的好向导。为此：

我们要求每一本导读都是对有关名著进行深入研究的结果。它不仅要联系名著作者的生平和思想，准确、全面地介绍名著的基本精神（包括最基本的学术观点、范畴和概念）；还要尽可能吸收古往今来对这一名著已有的研究成果，针对有关的不同看法，对名著作出实事求是的具体分析和科学评价；

我们要求每一本导读都要以吸引、诱导、帮助读者认真阅读名著原作为目标，既要注意对名著中难读的章节和名词概念的具体辅导，尽可能扫除各种阅读中的拦路虎，更要注意对名著逻辑结构和思想体系的剖析，尽可能帮助读者通过自己的思考和分析，正确地把握名著的基本精神和学术理论上的成败得失；

我们还要求每一本导读努力用马克思主义的立场、观点、方法总结每一本名著所包容的思想资料，引出必要的历史经验，尽可能在给读者传授知识的同时，又使他们受到历史使命和责任的启迪。

总之，我们的导读丛书，要按照名著的本来面目介绍和评价名著；要让读者在独立的分析和思考中消化名著；要通过读者的消化吸收，使各种名著成为我国现实生活中的文化活力。

显然，这样的要求是相当高的，没有众多的学者，专家的大力支持，是很难全部实现的。但是，我们认为出好这样一套名著导读丛书，意义是十分重大而深远的，它关系到民族文化

的长远发展，关系到社会主义精神文明建设的实际进展和全民族文化素质的切实提高，因此我们相信这套丛书一定会越来越受到学术界和广大读者的重视和支持。

为了适应读者当前的急迫需要，这套丛书目前主要选择外国的学术名著，今后将逐渐扩大选题范围，把中国自古以来的学术名著都逐一作为导读选题。但愿经过若干年的努力，这套丛书能成为名符其实的中外学术精品的精华荟萃，成为帮助青年人认真读书的大型丛书。

我们期待着学术界和广大读者各种形式的支持和帮助。

《历史研究》的问世，是二十世纪精神史上最重要的事件之一。

——康恩

汤因比在对于我们自己和我们的时代了解方面，给了我们以二十世纪任何一个历史学家和所作的最有意义的贡献。

——《纽约先驱论坛报》

《历史研究》居然能在一般认为读书风气低落的今天，於不到四个月内即告再版，且为……‘年度好书’的第一本，实不啻是个人莫大的安慰与鼓励了。

——《历史研究》台湾中文版译者：陈晓林

目 录

- 一、汤因比生平及其著作**..... 1
人间的骄傲与想象是上帝的杰作——震昏了美国人的
头脑——右派祖师爷的甄别平反
- 二、时代精神及其思想源流**.....11
震撼性的公众事件——人类灵魂的自我分裂——历史
哲学的惊人复兴——希腊文化的整体效益——西方文
明的忧患意识——自然科学的惊人变动
- 三、思维原点及其方法**..... 32
历史研究的单位——文明的可比性——宗教调节器
——历史、科学、虚构的方法——历史的直觉——心
理的原始意象
- 四、文明的起源**.....60
原始社会与文明社会的根本区别——文明起源的性质
——驳种族论和环境论——挑战与应战
- 五、文明的生长**..... 89
该隐杀死亚伯——驳技术决定论——社会和个人——
退隐与复出
- 六、文明的衰落** 112
文明衰落的实质——对决定论、历史循环论的剖
析——文明的衰落在于自决能力的丧失
- 七、文明的解体** 128

文明解体的特征：社会体和灵魂的分裂——文明解体的节奏：“动乱·集合”律——文明解体的结果：标准化、新文明在子宫中孕育

八、汤因比论中国146

中国文化的知音——中国文明的兴衰——中国未来的展望

后 记160

一、汤因比生平及其著作

“一个学者的毕生事业，就是要把他那一桶水添加到其他学者无数桶水汇成的日益增长的知识巨流中去。”

——阿·汤因比

在喧嚣的工业化城市中心，人总有着回到自然的本能心理。大战期间，一位修长灰发，眼光深邃的英国学者常带着一条蓝色白林顿大猎犬躺在城郊野外古墓场的坟地里。他在干什么？他说，“这里如同科学界的电台一样，可以收听到世界边缘所发出的心理电波，它们来自遥远以前的时代。”凭用第六感官似乎能倾听到古代马其顿战马的铁蹄声，希腊哲人苏格拉底的论辩声，古代中国修复万里长城的号角声，中世纪巴黎圣母院教堂里的钟鸣声……。原来，这位学者正在捕捉研究人类文明史的灵感，绘制思维空间中的历史画面，跟踪人类二十六种文明发展的足迹。他就是二十世纪国际智者、当代著名的历史哲学家阿诺德·约瑟夫·汤因比（Arnold Joseph Toynbee, 1889—1975）。

汤因比出身在西方文明处于巅峰状态的维多利亚时代，史称“大英帝国无落日”的辉煌时期。堪称“世界工厂”的

英国在十九世纪中叶，无论在政治领域还是在经济领域都处在无限膨胀之中。汤因比家族正是随同英帝国的兴盛而崛起的一个典型家族。近百年来，这个家族产生了不少享有盛名的人物。据《新不列颠百科全书》记载，有四位汤因比令人垂青：经济学家阿诺德·汤因比(Arnold Toynbee)，历史学家阿诺德·约瑟夫·汤因比，语言学家佩吉特·汤因比(Paget Toynbee)，作家菲利普·汤因比(Philip Toynbee)。其中影响最大的是前两位。阿诺德·汤因比和阿诺德·约瑟夫·汤因比是叔侄关系，人们通常称前者是老汤因比，后者为小汤因比，其实，老汤因比并不老，他只活了31岁，小汤因比并不小，他足足活了86岁。

人间的骄傲与想象是上帝的杰作

汤因比曾回忆说：“以中产家庭标准来看，我的父母算穷的了。但他们必雇佣一个厨子和一个佣人，和我们住在一起，我出身时他们且特别再雇请一个看护。”可见，汤因比是在工业革命后新生的中产家庭长大的。固然不是贵族，但享受着上等人的待遇。汤因比的父亲曾在茶叶进口公司工作，后来改任在某慈善机构当职员。汤因比的母亲是位小工业家的女儿。她是最早获得英国剑桥大学学位的女性之一。曾出版过《苏格兰历史故事》等书。汤因比在《我的历史观》中指出：“为什么我是个历史学家，而不是个哲学家或物理学家呢？这同我喝茶和喝咖啡不加糖是同样

道理。这两种习惯的形成都是幼年时从我母亲那里学来的。”^①有素养的母亲总喜欢在幼小的孩子入睡之前编制着“一千零一夜”的故事，孩童时代的汤因比正是在富有历史意味的故事情节中，生成着未来研究历史的创造意识的萌芽。他曾有过这样的回忆：每天临睡时，母亲为我朗读英国历史或诗歌。“我得记，黄昏时节，灯光绰约，她打开一卷白朗宁，说‘从我的星辰’开始……。”难怪众多学者认为，影响汤因比最深的人是他的母亲。

母爱是神圣伟大的，但当幼小的孩童有了读书的自我意识时，精神领域中的恋母意向却松弛了。当汤因比捧起第一本书时，便与书籍结下了不解之缘。有人说，幼小的萨特由于生得丑陋，在周围孩子们不断讥讽和冷遇下，结识了书本朋友。可幼小的汤因比在玩玩具时代似乎就开始将书本作为叩击周围世界以确证自身存在的玩具。由玩具的书过渡到知识的书，使汤因比放大了思维中的世界，有了笛卡尔式的怀疑眼光。他回述初读某书的情形时写道：“我记得很清楚，有天早上……是公元一九〇七年，我念舒勒(Schurer)《历史》中第一卷第二节，第二十二段和二十三段时，我兴奋地对希腊式城邦有新的发现。”或且“我永志不忘，在一九〇八年六月的晚上，往阿柏汀的夜班火车轻滑出站时给我的灵感。我打开何华思(Howorth)的《蒙古史》，立刻眼前出现广阔而陌生的场景，金、宋和道古特·可拉·开特(Quara Qitay)和库瓦尔青(Khwarzim)；乃蛮(Naiman)和克瑞叶(Karayit)”。

^①《现代西方历史哲学译文集》，第171页，上海译文出版社，1984年版。

伟大的思想家、理论家可以出身在华丽的家族，但不可能没有个人苦难和坎坷的经历。汤因比的第一位夫人是英国著名作家吉柏·莫莱(Gilbert Murray)的女儿，由于夫人的娇惯、任性，使他饱尝人间阴阳裂变的痛苦。离婚后，他和研究助手结婚。他的父亲患精神病突然死亡，对他打击十分沉重；他的第一个儿子由于自杀，过早地离开了他，使他象卡尔·马克思那样有着丧失人间天伦之乐的受伤心理。和马克思不同，汤因比不是用共产主义“幽灵”来抚慰自己，而是用宗教的信仰来平衡自己。他深深感到尘世间的一切不过是神圣讽刺，人类永远的骄傲与想像完全是上帝的杰作。善恶相生并存，具有铁的必然性。因此，“在恶中窥善”，使他对歌德的浮士德中魔鬼证实自己存在的诗句倍感亲切：“那是奇异力量的一部，只有恶念善行才能开花。”西方学者认为，汤因比的理论具有悲观主义色彩，他对宗教怀有特殊的感情，这与他个人家庭经历有关。其实，汤因比个人生活的遭遇并非纯属偶然。它是英国甚至欧洲近代历史中最正常发展的一个。工业革命后的英国，由于海权的扩充和殖民地不断扩张，对外投资过多，对内走向挥霍奢侈，客观上开始走下坡路。特别是十九世纪末，它的海权和纺织、钢铁、煤炭的产量已逐渐失去首位，为新兴的美国及欧洲大陆的德国所赶上，更由于殖民地的觉醒和反抗，古老的“日不没”帝国已近黄昏。处在如此时代，与大英帝国共呼吸的汤氏家族的惨淡晚景的到来也就顺乎自然了。

震昏了美国人的头脑

汤因比早年就学于温契斯特公学和牛津大学贝利奥尔学院。在这两所学院他都是奖学金领受者。接受着他所叫做的“旧式的希腊和拉丁古典教育”。在离开牛津大学以后的那一年，他的一部分时间是在雅典的英国考古学院当学生，一部分时间是在希腊的古代废墟上徒步游历。他经常徘徊于古希腊的废墟与空漠之间，在夕阳西下，大地静寂的时刻，沉思伟大的古代文明之兴起与没落。他指出：他在希腊的侨居对他有两种影响：在雅典的咖啡馆里他听到对于当时的英国外交大臣格雷爵士的外交政策的评论，因而注意到当代的国际大事，在沉思默想那些古代文化的废墟的时候，他开始仔细考虑传统的历史文化与现实的关系。1912年，汤因比回到贝利奥尔学院并攻读研究生和担任古代史导师；1915年在英国外交部政治情报司任职；1919年第一次世界大战结束后，他担任出席巴黎和会与凡尔赛和会的英国代表团中东部代表；同年被任命为伦敦大学科雷斯讲座拜占庭和近代希腊语、文学和历史教授。1925年任伦敦大学国际关系史研究教授，伦敦皇家国际事务学会研究部主任。1955年获退休功勋教授称号。

汤因比一生著书颇丰，主要著作有：《希腊的历史思想》（1924）；《文明经受着考验》（论文集，1948）；《战争与文化》（1951）；《世界与西方文明》（1953），《一个

历史学家的宗教观》（1954），《我所认识的一些当代人物》（1967），《居世界之半》（1973），《人类与大地母亲》（1976），等等，其最重要的著作是十二卷本的《历史研究》（1934—1961）。①

《历史研究》这部风靡全球、脍炙人口的历史哲学巨著，由於卷帙的浩繁与涵盖的广泛，最初六册出版时，一般人对它整个体大思精的研究系统，很难把握住主要的脉络所在，直到索麦威尔（D.C.Somervell）将这套巨著缩写为节本后，才成为畅销不衰的人文著作。在欧陆以外的各地区，产生了爆炸性的震撼，成为知识分子手边必备的参考读物。到后来，《历史研究》第七至十卷出版，再由索麦威尔缩编，在美国学术界引起长久的激荡。1961年，《历史研究》第十二卷出版。该卷为汤氏对读者批评的答复和对原书的修正。他为此曾作过这样的说明：这一本书，与出版于1934至1954年的十册《历史研究》原著，已有相当的不同。当然，目前这一版本，由于事件不断流动、知识不断增加，其本身也必定会有过时的一天。只要人类继续存在，则人类历史、或任何其他的人类活动，便都不可能获得确定。故而，只要本书能够促使它的读者，对于艰苦万状，但又极端迷人的人类历史沧桑流衍，采取一种广大包容的看法，本书的目标也就算已达成了。这样，汤因比的《历史研究》，由原来十卷本，六千二百九十页，三百一十五万字，变为配有史图和地名，以及“再商榷”——答复批评和修正已说的十二卷本，洋洋五百万言以上的历史巨著。1972年，牛津大学出版社又与泰

①1934年《历史研究》第一至第三卷出版，1961年第十一至十二卷出版。

姆斯及赫德逊公司联合出版了汤氏自行缩节的《图解修订本》(The New One—Volume Edition Illustrated), 此节本图文并茂, 形式新颖, 包容了汤因比晚年的定见。

在十二卷本的《历史研究》中, 汤因比把六千年的世界史分为二十六种文明。他的理论核心是所谓“文化形态史观”, 或称为“历史形态学”。其主要论点是: (1) 文化是通过对环境的“挑战”的应战所遭受的考验而产生的。

(2) 文化的生长是由那些“退隐”和“复出”的少数伟大人物的历史活动所决定的。(3) 文化的衰落来自于少数创造者丧失了创造能力, 多数人相应地撤回了他们的支持与模仿, 整个社会失去了新的应战能力。(4) 文明的解体在于社会体和灵魂的分裂。由于汤因比创立了独特的历史哲学思想以及《历史研究》在世界范围的发行, 西方学者称他为当代最伟大的史学家, 国际性智者, 与爱因斯坦、史怀哲、索罗金、罗素等通哲相并列。并把《历史研究》称为“二十世纪精神史上最重大事件之一”。^①一位英国学者说: “美国已经被汤因比震昏了头。”的确, 美国当代著名的社会学家丹尼尔·贝尔、阿尔温·托夫勒、库马博士, 无不在自己的著作中提及到汤氏理论。美国《纽约先驱论坛报》评价:

“汤因比在对于我们自己和我们的时代了解方面, 给了我们以二十世纪任何一个历史学家所作的最有意义的贡献”。^②亨利·格鲁尔德在《二十世纪代表性人物》中评价: “不论

^①康恩:《哲学唯心主义与资产阶级历史思想的危机》, 三联书店, 1961年, 第272页。

^②《近代现代外国哲学社会科学人名资料汇编》, 第2374页, 商务印书馆, 1965年版。

世人对汤因比的理论反应如何，可是我们得承认，这个思想照亮了庞大的历史。而且以若干理论、事实以及同代中伟大诗人的直觉，把历史支撑了起来。”^①在台湾，中文版《历史研究》（节录本）问世后，不到四个月就再版。译者陈晓林在《再版的话》中指出：“《历史研究》居然能在一般认为读书风气低落的今天，于不到四个月内即告再版，且为《出版与研究》半月刊票选为‘年度好书’的第一本，实不啻是个人莫大的安慰与鼓励了。”

也应当指出，这部著作同样受到了一些学者的批评。著名学者沃尔夫(Leonard Woolf)曾在《新政治家与民族》周刊对《历史研究》作出这样的批评：“一个人越读他的书，就越怀疑作者的一般方法是否正当和一般结论是否健康。”^②苏联学者认为，汤因比“对人类历史的理解，基本上是重弹斯宾格勒的反科学的旧调，否认历史的继承性和进步性。……他的著作和理论证明了现代资产阶级社会学对社会的发展不能作出科学的说明，在解释历史事实时脱离不开主观主义和唯心主义。”^③总的说，在学术上，主要指摘来自两方面：其一，汤因比虽长于希腊罗马史，但对其他多一知半解，而且由于假设太强，旁证博引时削足适履之言很多，于是大为各类专家所讪笑。其二，汤因比固然是博学的历史学家，但他的学问却是上世纪的，新一代的心理学、社会学、考古人类……等等，他全未涉猎，所以，有人说，汤因比的逝世“结束了一个时代”，一个古代历史学家的通史著作的时代。事实

^①《二十世纪代表性人物》，第120页。

^{②③}《近代现代外国哲学社会科学人名资料汇编》，第2374页。